



## 执行委员会规划、预算和行政委员会的报告

1. 执行委员会规划、预算和行政委员会第十四次会议在 Ali Jaffer ohamed 博士（阿曼）主持下，于 2011 年 5 月 12 日和 13 日在日内瓦举行。与会人员名单附后。
2. 委员会通过了会议议程<sup>1</sup>，有下列修正：(1)删除项目 3.6，因为对《财务条例》和《财务细则》没有拟议修订款；(2)增加项目 2.8：2008-2013 年中期战略性计划和 2012-2013 年规划预算方案。

### 议程项目 3.1 一般管理：进展报告（文件 EBPBAC14/2）

3. 秘书处向委员会通报了自委员会 2011 年 1 月上次会议以来实施全球管理系统取得的进展。它向委员会简要通报了最新情况，说明做出了哪些努力来进一步加强本组织的风险管理。提出了一项建议，以合理调整向委员会报告管理和行政问题的周期。
4. 委员会表示满意全球管理系统在非洲区域顺利推广。提出了一些问题，涉及该系统的计划升级、相关费用，以及实施带来的节省。还询问了全球管理系统与美洲区/泛美卫生组织新系统之间的协调。一些委员会成员表示希望得到关于全球管理系统及其功能的更多信息。
5. 秘书处就这些问题解释说，在 2010-2013 年预算中，为将于 2013 年 5 月完成的全球管理系统的计划升级预留了 500 万美元。这笔数额不足最初实施费用的 25%。为确保继续支持甲骨文系统，从新一代技术中获益，升级是必要的。关于通过该系统实现的节省，秘书处指出，该系统的许多好处，例如提高可见度和透明度，很难定量表示。不过，将在定量表示方面作进一步努力。

---

<sup>1</sup> 见文件 EBPBAC14/1。

6. 关于美洲区/泛美卫生组织的系统，区域主任称，目前使用的系统可相互交流，将在美洲区/泛美卫生组织新系统与全球管理系统之间进行必要的整合。
7. 一些委员会成员在较为一般的意义上，提出了关于进展报告目的和内容的问题，指出报告的周期问题与这两个问题相联系。秘书处表示，它希望得到委员会的指导，因为最初委员会成员要求提交报告的背景自那以来已经改变。在这方面，特别提到了总干事的改革进程以及以更全面的方式向委员会报告这一进程的问题。
8. 在此后进行的讨论中，人们同意，至少暂时说来，涉及行政和管理问题的报告应继续每两年编写一次。委员会认为，它必须随时了解其它报告不涉及，但委员会应予审议的项目的最新情况。它还强调了报告的标题应更好地体现其内容。

### **委员会注意到载于文件 EBPBAC14/2 中的报告**

#### **议程项目 3.2 世卫组织出版政策：实施情况报告（文件 EB129/4）**

9. 委员会赞扬该报告，注意到 2008 年以来世卫组织出版政策的执行取得了长足进展。它欢迎建立电子图书馆，该图书馆将确保平等获取世卫组织的科学信息，促使在更大程度上承认其作为技术信息和支持来源的作用。它还欢迎作出了努力，改进批准信息产品的制度，并询问是否建立了任何机制，确保在本组织内分享跨领域问题信息，同时其信息产品将以证据为基础。委员会还注意到更有效地使用了世卫组织内联网，指导计划信息产品。
10. 秘书处提醒表示，这项政策的目的是改进世卫组织信息产品的质量，并且减少其数量和制作成本。秘书处表示，世卫组织批准计划产品的电子出版进程（电子出版）申请包括关于总部和各区域办事处计划信息产品的信息。由此产生的已批准产品的数据库可通过世卫组织内联网登录，供世卫组织全体工作人员查询。它可用于查明关于特定主题的计划信息产品，有助于减少出版物数量，因此避免了重复。确保分享跨领域问题信息的另一个机制是为《世界卫生组织简报》和本组织发布的其它信息产品设立的同行审查程序，有不同部门的工作人员参与进来。准则审查委员会和其它世卫组织技术委员会以及出版政策协调小组也组成了多学科小组。世卫组织全体工作人员都有机会通过全球信息全文检索项目全文查阅 7000 份以上生物医学和卫生期刊的以证据为基础的信息，这有助于改善世卫组织信息产品的质量，尤其是指南的质量。

---

**委员会建议执行委员会注意载于文件 EB129/4 中的报告。**

**议程项目 3.3 理事机构的工作方法（文件 EB129/5）**

11. 委员会对秘书处未能预先提交报告深表遗憾。委员会审查了该报告，讨论了对所涉三个关注领域的拟议方针：广泛并在一些情况下持久的报告要求；在通过各项决议之前，更充分审议其所涉行政和财政问题的需要；确定在执行委员会提交正式提案的截止期限的可能性。委员会一些成员强调，应作为总干事领导的改革进程的一部分，审议处理各项决议所涉财政问题的其它方针。

12. 秘书处注意到人们期待定于 2012 年 5 月召开的第六十五届世界卫生大会，除其它外，将基于第六十四届世界卫生大会，以及执行委员会第 129 和 130 届会议的讨论，审议世卫组织管理改革建议，包括财务事项。关于向执行委员会提交正式提案的截止期限，秘书处指出，执行委员会如果有此愿望，可在第 129 届会议上通过这方面的新规则。关于在规定期限后终止报告要求的问题，一些成员指出了需要保持灵活性以及认真评估现有报告职能的重要性。委员会同意，拟议措施是实施变革，提高执行委员会和世卫组织整体效率的第一步。

**委员会建议执行委员会注意载于文件 EB129/5 中的报告。**

**议程项目 3.4 独立专家监督咨询委员会的报告（文件 EBPBAC14/3）**

13. 独立专家监督咨询委员会主席介绍了该委员会提交规划、预算和行政委员会的第二次报告。

14. 该委员会认为，向委员会每次会议报告进展情况为会员国提供了有益的信息来源，将支持积极的互动对话。

15. 该委员会主席着重说明了报告的主要意见和建议，所涉问题包括投资、现金和外汇管理、预算编制和预算控制、企业风险管理、外部审计、财务报告 and 向国际公共部门会计准则过渡、内部监督、全球管理系统、世卫组织的作用和总干事的改革议程，以及内部控制和问责制。

16. 关于甄选将在第六十四届世界卫生大会上决定的始于 2012 年的新的世卫组织外审计员，该委员会指出，它的建议不是应委员会的要求。该委员会进一步指出，它将就

世卫组织会员国在不同候选人之间作出决定时希望给予的考虑，向委员会、执行委员会和会员国提供有益建议。规划、预算和行政委员会和执行委员会应在适当时机修订该委员会的职责范围，以纳入就甄选过程提供专家的专业性建议的作用。

17. 委员会欢迎非正式的和发人深省的报告。它指出，独立专家监督咨询委员会在其相对短暂的存在时间内，确实非常有助于提请世卫组织会员国关注具有战略重要性的事项。它还提供了其积累的经验以及从众多组织中获取的深刻见解。该委员会报告的质量和增值得到承认。委员会还同意，今后，欢迎独立专家监督咨询委员会对本组织外审计员甄选过程提供投入。

18. 委员会注意到该报告，并要求今后在其会议之前及时分发报告；表示愿意按照议事程序尽早审议独立专家监督咨询委员会的报告，以为委员会此后关于其它财务和监督事项的辩论提供信息。

### **委员会注意到载于文件 EBPBAC14/3 中的独立专家监督咨询委员会的报告。**

#### **议程项目 3.5 外部和内部审计建议：实施进展（文件 EBPBAC14/4）**

19. 财务司司长介绍了秘书处关于落实外部和内部审计建议的进展的报告，该报告提供了秘书处对审计的回应情况的最新情况，补充了委员会以往处理的其它三份监督报告，即内审计员报告；外审计员中期报告；独立专家监督咨询委员会的报告。

20. 它欢迎委员会对一般性监督问题显示出强烈兴趣，这有助于促进必要改革，以实现最优控制框架。在上次于 2011 年 1 月向委员会提出本项目之后，已与独立专家监督咨询委员会商定，今后将更好地统一各项监督报告，以使委员会对监督问题有一个全面看法。另外还商定，在提交给委员会的以往报告中载有的详尽的后续行动表格，将提交给独立专家监督咨询委员会。该委员会将分析这一表格，将其纳入自己提交委员会的报告中。

21. 秘书处指出，虽然文件表明，一些审计报告确实长时间未能完成，但在落实建议的问题上，情况往往很复杂。这些问题需要花费时间去解决，例如在两项保险审计的例子：总部的全球保险审计和职员健康保险审计。对这些审计的后续行动需要与所有利益攸关者进行多次磋商，解决许多法律问题，以及进行人力资源政策变革。

**委员会注意到载于文件 EBPBAC14/4 中的报告**

**议程项目 3.7 《人事条例》和《职员细则》修订款（文件 EB129/9）**

22. 委员会意识到这一问题的复杂性和极大重要性。它欢迎就《职员细则》提出的修订款，注意到与连续任用和定期任用有关的变化。委员会对秘书处积极回应 EB128.R4 号决议感到欣慰。

23. 委员会注意到秘书处将与职工会和其它方协商，制订关于连续任用的具体条件，并于 2012 年实施，要求进一步监测和分析实施变革造成的影响。

**委员会建议执行委员会通过载于文件 EB129/9 中的决议草案。**

**议程项目 4 通过报告和会议闭幕**

24. 委员会通过了本报告。



附件

与会人员名单

**MEMBERS, ALTERNATES AND ADVISERS**

**Oman**

Dr Ali Jaffer Mohamed (Chairman)

**Brazil**

Mr E.A. Cardoso (alternate to Dr P. Buss)

Ms B. De Souza E Silva (alternate)

Mr F. Nilson (alternate)

**Burundi**

Dr N. Birintanya

Mr B. Ntahiraja (alternate)

**Canada**

Dr P.R. Gully

Mr P. Blais (alternate)

Ms J. Hamilton (alternate)

Mr A. Hodhod (alternate)

Mr L. Jones (alternate)

Ms A. Paczkowski (alternate)

Ms C. Reissmann (alternate)

Mr D. Stevenson (alternate)

Dr G. Wiseman (alternate)

**China**

Dr Ren Minghui

Dr Feng Yong (alternate)

Mr Teng Fei (alternate)

Ms Zhang Xiaobo (alternate)

**France**

Mr S. Chatelus (alternate to Mr D. Houssin)

Mrs G. Chedeville-Murray (alternate)

**Germany**

Mr B. Kümmel (alternate to Dr E. Seeba )

Dr B. Gehrman (alternate)

Mr H. Herrmann (alternate)

Mr T. Ifland (alternate)

Mr S. Laumeyer (alternate)

Ms A. Peters (alternate)

**India**

Mr S. Prasad (alternate to Mr K. Chandramouli)

**Japan**

Dr T. Takei (alternate to Dr S. Omi)

Dr M. Iwata (alternate)

Mr Y. Otake (alternate)

Mr M. Sakata (alternate)

**Morocco**

Mr J. Hazim (alternate to Mrs Y. Baddou)

Mr O. Hilale (alternate)

Mr A. Samri (alternate)

**Niger**

Mr M. Kountche (alternate to Dr A. Djibo)

**Timor-Leste**

Ms M. Hanjam Soares

Dr A.G. Correia (alternate)

Ms G. dos Santos Maya (alternate)

Mr J. Da Fonseca (alternate)

Ms I.M. Gomes (alternate)

Mr B. Martins (alternate)



**Ex officio members**

Dr M. Kökény (Chairman of the Executive Board)

**MEMBER STATES NOT MEMBERS OF THE COMMITTEE****Australia**

Ms A. Cernovs  
Ms A. Creelman  
Mr S. Commar  
Mr P. Higgins

**Burkina Faso**

Ms G. Dabré

**Denmark**

Ms P.L. Kristensen

**Finland**

Mr F. Lahtinen  
Mr S. Lehtinen  
Mr R. Turtio

**Haiti**

Mr J.B. Alexandre

**Hungary**

Mr M. Zoltán

**Iran (Islamic Republic of)**

Mr A. Manenti

**Iraq**

Mr U. Ibrahim

**Israel**

Mr R. Adam

**Italy**

Ms G. Filippi

**Mexico**

Mr J.R. Lorenzo Dominguez  
Mr M.A. Toscano Velasco

**Netherlands**

Mr E. Verschuren

**Norway**

Ms S. Honde-Steen  
Mr T.E. Lindgren  
Ms S. C. Moe  
Mr H. Storbekkrønning

**Poland**

Mrs J. Chojecka  
Mr W. Gwiazda

**Qatar**

Mr A. Al Shikaki

**Russian Federation**

Mr E.V. Kalugin  
Dr M.S. Tseshkovskiy

**Rwanda**

Ms M. Ntashamaje

**Switzerland**

Mr M. Ammann

Mrs A. Ruppen

**Ukraine**

Mr O. Andrienko

**United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland**

Mr A. Preston

Mr M. Rush

Mrs N. Shipton-Yates

Mr J. Thomson

**United States of America**

Ms A. Blackwo

= = =